

НОВАЯ БОЛГАРИЯ

ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ



9

СЕНТЯБРЬ 1952 г. СОФИЯ



Члены советской делегации, прибывшей в Болгарию в связи с месячником болгаро-советской дружбы и советской культуры, во главе с академиком К. И. Скрябиным, возлагают венок перед мавзолеем Георгия Димитрова.



Встреча советской делегации в с. Брестовица, Пловдивской околии. На снимке: академик К. И. Скрябин, П. Н. Федосеев, К. П. Королева и др.



Член советской культурной делегации С. Н. Звягина, солистка Государственного Академического Большого театра СССР, приветствует участников съезда болгаро-советских обществ в гор. Гоце Делчев.

ТРУДЯЩИЕСЯ БОЛГАРИИ ГОРЯЧО ПРИВЕТСТВУЮТ СОЗЫВ XIX СЪЕЗДА ВКП(б)

Сообщение о предстоящем крупном событии — созыве очередного XIX съезда ВКП(б) быстро распространилось по всей Болгарии и вызвало исключительный интерес со стороны всего населения. Опубликованные материалы и посвященные съезду передовые статьи газет и журналов жадно читаются сотнями тысяч человек.

В ряде предприятий и учреждений в городах были проведены собрания, на которых агитаторы Коммунистической партии и профсоюзов говорили трудящимся об историческом значении съезда. В селах и городах на квартальных просветительных собраниях агитаторы Отечественного фронта разъяснили трудящимся предсъездовские документы.

Энтузиазм, вызванный среди трудового болгарского народа сообщением о созыве XIX съезда ВКП(б), ярко проявился на собраниях в выступлениях простых людей. Отклик народа нашел свое выражение и в многочисленных письмах и заявлениях, полученных и опубликованных газетами. Общественно-политические деятели, герои социалистического труда, люди науки, искусства и культуры, передовики трудовых кооперативных земледельческих хозяйств простыми и сердечными словами делятся волнующими их чувствами. Они единодушно заявляют, что созыв съезда великой партии Ленина—Сталина придает им новую моральную силу, что это событие является могучим импульсом, еще более усиливающим преданность и любовь болгарского народа к его великому освободителю и покровителю.

Ударница текстильной фабрики имени Антона Иванова в Софии Цанка Христова ярко выразила те мысли и чувства, которые вызвало в среде болгарского рабочего класса сообщение о созыве съезда:

«Смотрю подпись: «Секретарь ЦК ВКП(б) И. Сталин», — заявила она, — и мое сердце наполняется любовью и верой — верой в наши социалистические победы, в наше счастливое сегодня и еще более счастливое завтра, верой в то, что мир будет спасен для счастья и радости наших детей. Я подумала о том, сколько миллионов людей во всем мире с такой же радостью и верой читают и слушают это сообщение, и на душе у них также становится тепло и легко. Ибо великая дружба между трудящимися всего мира, согреваемая сталинским солнцем, — непобедимая сила. Кровавые руки поджигателей войны будут остановлены».

Лучшим подтверждением того, что так же, как и Цанка Христова, думают тысячи, сотни тысяч болгарских рабочих и работниц, были грандиозные народные демонстрации 9 сентября этого года в связи с годовщиной освобождения Болгарии от гитлеровского рабства и империалистической зависимости. На этих демонстрациях, организованных во всех городах, селах и населенных пунктах страны, люди несли многочисленные плакаты, посвященные XIX съезду: «Да здравствует великая ВКП(б) — учитель и вождь всех коммунистических и рабочих партий!», «Да здравствует XIX съезд ВКП(б), который наметит путь к новой, счастливой жизни советских народов, путь к миру и дружбе между всеми народами мира!», «Да здравствует гениальный вождь ВКП(б) товарищ Сталин!». Вместе с этими плакатами трудящиеся высоко несли украшенные цветами портреты великого Сталина и остальных членов Политбюро ЦК ВКП(б).

Созыв XIX съезда ВКП(б) встречается с огромной радостью всеми трудящимися Болгарии. Он находит горячий отклик не только среди членов партии, но и среди широких беспартийных масс, видящих в СССР самый надежный оплот мира во всем мире.

Будучи верным стражем мира на Балканах, успешно пресекая коварные происки лакеев империалистов из Белграда, Афин и Анкары, болгарский народ непоколебимо верит, что съезд даст еще больший размах великому всемирному движению за мир и демократию, что позволит нашему народу продолжить свой созидательный мирный труд.

Прочитав сообщение о созыве съезда, председатель ТКЗХ имени Димитра Благоева в с. Кономлади, Петричской околии, Атанас Траянов, кавалер ордена Георгия Димитрова, заявил: «Находясь на двух вражеских границах, в честь съезда мы будем работать для достижения новых успехов и еще больше обострим нашу революционную бдительность, охраняя нашу социалистическую родину».

Димитр Атанасов, научный работник, лауреат Димитровской премии, выражая мнение нашей народной интеллигенции, сказал: «Съезд обеспечит еще большие возможности для спокойной, мирной творческой работы наших научных работников, для достижения еще больших успехов в науке».

Опубликованный проект директив по пятому пятилетнему плану развития СССР вызвал живой интерес среди трудящихся Болгарии,

Смелые цифры плана, намечающего величественную программу строительства социализма глубоко взволновали сердца людей. Поставленные задачи обеспечения гигантского размаха мирного строительства, колоссального увеличения мощи Советского государства и благосостояния советских людей вызвали удивление и восхищение. Жизнерадостные перспективы, открывающиеся впереди, стройки коммунизма, которые с такой замечательной последовательностью уже осуществляются в СССР, являются могучим источником сил и вдохновения для всех трудящихся народно-демократических стран.

У нас в Болгарии все хорошо понимают, что величие и мощь Советского государства — самый верный залог нашего мирного развития, строительства социализма, всестороннего прогресса нашей страны. Леса новостроек, которыми покрыта наша родина, возвышающиеся в небе огромные заводские трубы димитровградского комбината, тысячи тракторов и комбайнов, которые облегчают труд земледельца и в изумительно короткие сроки убирают урожай, расцвет культуры, искусства и науки — всем этим мы обязаны великой стране Советов. Выполнение новой, пятой сталинской пятилетки неминуемо приведет к новому могучему развертыванию экономики стран народной демократии, явится гарантией быстрого построения социализма в Болгарии.

Вот почему опубликованный проект директив по пятой сталинской пятилетке вдохновляет наших трудящихся на новые трудовые подвиги в социалистическом строительстве. Он исполнил сердца болгарских трудящихся горячим стремлением еще шире развернуть социалистическое соревнование за досрочное выполнение нашего пятилетнего плана. На предприятиях, в учреждениях, на кооперативных полях

и крупных социалистических стройках трудящиеся громко заявили о своей готовности ознаменовать подготовку к XIX съезду ВКП(б) выполнением производственных задач, поставленных Болгарской коммунистической партией, правительством и любимым руководителем Вилко Червенковым.

В предсъездовском соревновании особенно велика творческая активность рабочих нашей промышленности.

Принимая обязательство о перевыполнении плана, Герой Социалистического Труда Лиляна Димитрова заявила от имени своих товарищей-текстильщиц: «Я счастлива тем, что живу в великое время, когда наши шаги к будущему направляет любимый вождь, родной Сталин!».

«В честь съезда отдам все свои силы увеличению добычи угля для народного хозяйства» — обещал знатный болгарский стахановец, Герой Социалистического Труда Александр Рангелов, мастер-проходчик рудника им. Георгия Димитрова.

Воодушевленные сообщением о созыве XIX съезда ВКП(б) рабочие завода имени Василия Коларова в Бургасе решили объявить дни с 25 августа по 5 октября днями высокой производительности и отличного качества. Они обязались выполнить свои личные задания на 125/процентов.

Подобные обязательства приняли сотни предприятий страны. Сообщения о ряде трудовых побед, которыми многие ударники встречают съезд ВКП(б), непрерывно публикуются в ежедневной печати.

Широкий радостный отклик, который встретила в нашей стране подготовка к XIX съезду ВКП(б), выражается в непоколебимом стремлении болгарских трудящихся следовать примеру героических советских народов и, как зеницу ока, беречь священную болгаро-советскую дружбу.

ПОД ЗНАМЕНОМ ЛЕНИНА—СТАЛИНА

Ангел Каралийчев
писатель

Болгарский народ встречает XIX съезд Коммунистической партии Советского Союза в обстановке такого подъема экономического и культурного строительства, какого не знала наша тысячелетняя история. Наш народ сбросил с плеч тяжелое иго капитализма и уже заложил непоколебимые основы социализма с помощью великой партии Ленина—Сталина, под руководством которой советские народы не только создали первое в мире могучее социалистическое государство, но уже идут гигантскими шагами к светлым вершинам коммунизма.

Непобедимая Советская Армия, рожденная великим Октябрем, принесла нам в 1944 году освобождение от фашистского ига. Наши государственные границы остались прежними, потому что на мирной конференции в Париже нашим защитником был братский Советский Союз. Ни пяди родной земли не удалось захватить империалистам и их балканским слугам. Болгарская коммунистическая партия, которая неуклонно следует пу-

ти Коммунистической партии Советского Союза, нанесла сокрушительный удар старому прогнившему строю. С исторической сцены были сметены и монарх, и его министры и генералы, и ненасытные эксплуататоры — весь буржуазный класс, безжалостно грабивший плоды народного труда. Хозяином заводов стал рабочий класс. Вчерашние батраки и малоземельные крестьяне протянули друг другу руки и в дружном труде обпахали межи. Всего за восемь лет облик болгарской земли изменился. Появились тысячи новых заводских и фабричных труб, новые железные и шоссейные дороги опоясали нашу родину, заблестели невиданные до сих пор озера — водохранилища — источники электрической энергии и орошения полей и садов в летнюю засуху. Свыше двенадцати тысяч тракторов и более тысячи комбайнов работают на обширных кооперативных массивах. Глубоко в земные недра пропикли горняки, добывая оттуда настоящие сокровища. Появились новые люди —

стахановцы, ударники, передовики социалистического труда, замечательные герои, люди с высоким общественным сознанием и необыкновенным трудовым энтузиазмом.

Генеральный секретарь Болгарской коммунистической партии — тов. Вилко Червенков заявил этой весной, что наш народ идет вперед шагами легендарного королевича Марко, уверенно, смело и гордо. Чем объясняются наши небывалые успехи? Прежде всего великим примером советских народов и огромной советской помощью. Такую помощь, какую получаем мы, может оказать только могучая и братская социалистическая держава, которая воспитывает членов своего общества в духе интернационализма и устанавливает братские связи с трудящимися всех стран.

Наша коммунистическая партия требует от работников на литературном поприще служить преданно, неуклонно и верно трудовому народу, правдиво, с внушительной силой отображать в своих

произведениях грандиозные перемены в стране и воссоздавать образы созидателей социалистического строя. Такие задачи давно поставила перед советскими писателями Коммунистическая партия, и они выполняют их достойно, с большим мастерством и вдохновением.

Мы гордимся тем, что в нашем победоносном шествии к будущему высоко над нашими головами развеивается знамя, поднятое Лениным и Сталиным, и мы глубоко убеждены, что решения XIX съезда Коммунистической партии Советского Союза откроют всему миру новые необъятные горизонты.

ПРАЗДНИК ВСЕХ ЧЕСТНЫХ ЛЮДЕЙ МИРА

Решение ЦК ВКП(б) о созыве XIX съезда взволновало всех деятелей культуры в нашей стране. Они знают, что каждый съезд большевистской партии отмечает эпоху в развитии человечества и владет начало новым завоеваниям в строительстве материальной и духовной культуры.

Как всегда в течение тридцати пяти лет, успехи советской культуры и социалистического строительства окрыляют и наше искусство, помогают нам сократить путь к успехам, повышают нашу культуру и освобождают ее от старых понятий, превращают ее в подлинно народную культуру, какой является советская.

Все это я понял особенно ясно, когда работал, хотя и краткое время, с деятелями советского искусства во время моего посещения великой страны социализма и гастролей в Ленинградском театре оперы и балета имени С. М. Кирова.

Болгарские работники искусства ожидают от XIX съезда ВКП(б) решений, которые вызовут новый подъем экономического и культурного строительства не только в Советском Союзе, но и в нашей стране. Съезд осветит далеко вперед путь борьбы против милитаристов, за мир, демократию и социализм. Решения съезда дадут нам новое оружие для овладения глубоко гуманной сущностью советского искусства.

XIX съезд ВКП(б) является праздником не только для советских людей, но и для всех честных людей мира, которые любят жизнь, правду и борются за мир и счастье народов.

Христо Брымбаров
народный артист,
лауреат Димитровской премии

КРУПНЫЙ ВКЛАД В ВЕЛИКОЕ ДЕЛО БОРЬБЫ ЗА МИР

«Великая дружба между Советским Союзом и Китайской Народной Республикой является надежной гарантией против угрозы новой агрессии, мощным оплотом мира на Дальнем Востоке и во всем мире».

И. В. Сталин

Болгарский народ вместе со всеми народами, жаждающими мира во всем мире, с чувством глубокого удовлетворения и радости встретил новое советско-китайское соглашение о передаче правительству Китайской Народной Республики Чанчуньской железной дороги и о продлении срока совместного использования китайской военно-морской базы Порт-Артур. Переговоры между советским правительством и правительственной делегацией Китайской Народной Республики и их результаты — это новое яркое проявление великой дружбы и сплоченности между советским и китайским народами, которая, как указал Мао Цзэ-дун, «неизбежно повлияет не только на процветание великих держав — Китая и Советского Союза, но и на будущее всего человечества и доведет до победы справедливости и мира во всем мире».

Беспрецедентная в истории человечества дружба между народами двух стран, объединяющих одну треть населения мира, наводит панику на претендентов на мировое господство с Уолл-стрита и их слуг. Охваченные военной истерией, империалисты лихорадочно вооружаются, кроют, перекраивают и спивают всевозможные североатлантические, средиземноморские, тихоокеанские, боннские и парижские военные пакты и соглашения, роются на свалке истории в поисках разных потерпевших крах личностей и идей, объявляют всевозможные крестовые походы. Вот уже больше двух лет американские империалисты пытаются сломить волю героического корейского народа к свободе и независимости войной, в которой садизм заключил бессильный союз с чумой, холерой и пятнистым тифом. Но бошые усилия поджигателей новой войны разбиваются о растущую мощь сил мира во главе с великим Советским Союзом.

В безумных планах американских империалистов, замышляющих поход против мира, демократии и социализма, Дальний Восток занимает важное место. Однако никакие планы на Дальнем Востоке нельзя осуществить без Китая.

Великая Октябрьская социалистическая революция открыла перед 475-миллионным китайским народом путь к борьбе за освобождение от империалистического ига и феодализма. И эта долголетняя героическая борьба увенчалась победой. После разгрома главных сил японского империализма Советской Армией китайский народ свергнул японское рабство, изгнал гоминдановскую клику, на которую возлагали свои надежды американские империалисты, и создал под руководством славной Коммунистической партии Китайскую Народную Республику. В дружбе и при помощи Советского Союза создается и крепнет мощь Народного Китая. Дружба между советским и китайским народами является непреодолимым барьером против агрессии американского империализма. В дружбе с Китаем, основанной на уважении национальной независимости и национальных прав и интересов китайского народа, отражается величие принципов сталинской внешней политики.

В этой последовательной политике Советского Союза, политике мира и безопасности, равноправия и дружбы между народами, в растущей мощи Советского Союза и успехах советского народа в строительстве коммунизма под руководством великой партии большевиков, в мудрости любимого вождя и учителя гениального Сталина трудящиеся всего мира видят залог победы великого дела мира, демократии и социализма.

Болгарский народ обязан свободой и независимостью, мирным существованием и неуклонным восходом по пути социалистического развития Советскому Союзу, дружбе с советскими народами и их непрерывной бескорыстной помощью и поддержке, отеческой заботе товарища Сталина. Поэтому болгарский народ находит выражение своих чувств в словах вождя великого китайского народа Мао Цзэ-дуна:

«То, что на свете есть Сталин, поистине счастье. Теперь, когда существует Советский Союз, существует Коммунистическая партия и есть Сталин, дела в этом мире пошли хорошо».

ПОД СОЛНЦЕМ БОЛГАРО-СОВЕТСКОЙ ДРУЖБЫ, ПОД РУКОВОДСТВОМ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ ВПЕРЕД, К СОЦИАЛИЗМУ

Из доклада члена Политбюро ЦК БКП, министра иностранных дел, председателя Союза болгаро-советских обществ **МИНЧО НЕЙЧЕВА** на торжественном открытии месячника болгаро-советской дружбы и советской культуры 16 сентября 1952 года в Народном театре.

Месячник болгаро-советской дружбы и советской культуры, который мы проводим в нашей стране в четвертый раз, утверждается как одна из благороднейших традиций нашего народа и как очень важное общественно-культурное мероприятие Союза болгаро-советских обществ.

Проведенные в течение трех последних лет месячники болгаро-советской дружбы и советской культуры оставили глубокие следы в душе нашего народа. Новым и еще более сильным пламенем разгорелись чувства преданности и любви нашего народа к народам великого Советского Союза.

Пребывание в Болгарии в связи с проведением месячников виднейших представителей советской науки, искусства и культуры, прославленных стахановцев и мастеров высоких урожаев оказало чрезвычайно благотворное влияние на развитие нашей науки, искусства и культуры, усилило борьбу за повышение урожаев сельскохозяйственных культур, дало мощный толчок развитию стахановского движения в нашей стране. Народ, затаив дыхание, слушал их как предтеч новой жизни и стремился узнать, как они живут, как трудятся, как побеждают природу, как любят и ненавидят, как они стали сильными, культурными и счастливыми, самыми культурными и самыми счастливыми людьми в мире.

Во время месячника болгаро-советской дружбы и советской культуры, проводимого в этом году, болгарский народ в городах и селах, в самых отдаленных лесных избушках еще раз выразит свою чистую, искреннюю любовь, свою глубокую признательность и благодарность народам великого Советского Союза, славной и доблестной Советской Армии—освободительнице нашего народа, советскому правительству за тунеоценную, бескорыстную и всестороннюю помощь, которую оно нам оказывает, гениальному учителю и вождю прогрессивного человечества, лучшему другу и покровителю нашего народа — Иосифу Виссарионовичу Сталину за непрестанную отеческую заботу, которую он проявляет о нас.

Во время предстоящего месячника болгаро-советской дружбы и советской культуры наш народ еще раз выразит свою горячую любовь к самой передовой и ведущей культуре в мире — советской культуре, выразит свою готовность изучать ее, овладеть ею и применять в деле развития родной социалистической культуры.

Во время предстоящего месячника наш трудовой народ продемонстрирует свою несокрушимую волю к миру, дружбе и мирному сотрудничеству между народами, свою ненависть к поджигателям новой войны, свою решимость до конца бороться под знаменем славной Болгарской коммунистической партии во главе с товарищем Вильо Червенковым в рядах мощного всемирного фронта мира,

возглавляемого Советским Союзом и великим Сталиным.

XIX съезд ВКП(б), созыв которого назначен на 5 октября, положит начало новому этапу развития советской экономики и культуры от социализма к коммунизму. Взоры миллионов трудящихся



Минчо Нейчев

всех концов земли с верой и надеждой устремлены к великой советской стране, существование и успехи которой являются главным залогом обеспечения мира, установления подлинной демократии и построения социалистического общества в странах народной демократии. Новый пятилетний план — это важный шаг по пути осуществления великой программы строительства, которую товарищ Сталин наметил в своей речи еще в феврале 1946 года.

К успешному разрешению этой задачи, к успешному созданию коммунистического общества советские народы устремляются с новыми силами и с новым, еще большим большевистским размахом.

По этому испытанному пути твердо и уверенно пошли страны народной демократии, Германская Демократическая Республика, Китай, Монголия, Корея. В нерушимой братской дружбе с Советским Союзом в этих странах создавалась и окрепла подлинно народная власть, которую трудящиеся используют для постепенного вытеснения и ликвидации капитализма и построения социализма.

Исторической является заслуга Болгарской коммунистической партии и ее руководителей Д. Благоева, Г. Киркова, Г. Димитрова, В. Коларова, которые

правильно оценили историческое значение Октябрьской революции и создание советского государства и без колебаний повели наш народ по пути и примеру советских рабочих и крестьян.

Исторической является заслуга бессмертного учителя и вождя нашего народа Георгия Димитрова, который сумел направить нашу партию по пути глубокого изучения и освоения всемирно-исторического опыта ВКП(б), а болгарский народ — по пути вечной и нерушимой дружбы с народами Советского Союза. В ряде докладов, речей, статей и заявлений он подчеркивал огромное, решающее значение болгаро-советской дружбы для всего будущего развития нашей страны.

Теперь каждому добросовестному человеку ясно, что своей свободой и национальной независимостью, своим мирным существованием и непрерывным подъемом по пути социалистического развития болгарский народ обязан искренней дружбе и братскому союзу с советским народом, его всесторонней и бескорыстной помощи и поддержке, отеческой заботе товарища Сталина.

Никакие угрозы и провокации, никакая ложь и интриги не в состоянии отклонить наш народ от спасительного пути болгаро-советской дружбы, ослабить его чувство глубокой благодарности и признательности, любви и преданности народам Советского Союза, ВКП(б), нашему гениальному вождю, учителю и защитнику товарищу Сталину.

Достигнутые до сих пор успехи в выполнении пятилетнего плана, мощный размах социалистического соревнования и повышение производительности труда создали условия для досрочного выполнения плана. «Пятилетка в четыре года!» — этот лозунг вдохновляет сейчас трудящихся городов и сел, и нет никакого сомнения, что эта задача будет разрешена успешно. Об этом свидетельствуют тысячи обещаний, получаемых тов. Червенковым со всех предприятий, заводов, ТЭЗХ, МТС, исполненных энтузиазма, веры и готовности трудящихся с честью выполнить эту большую задачу.

Всецело посвятив себя мирному труду и созданию своего счастливого будущего, наш народ нуждается в мире и поэтому он всеми силами и средствами готов бороться за сохранение мира во всем мире. Внешняя политика нашего народного правительства, возглавляемого тов. Вильо Червенковым, — это политика мира и сотрудничества со всеми демократическими и миролюбивыми народами. Жизненной основой, душой этой мирной политики является болгаро-советская дружба, без которой немислимо самое существование нашей республики. Жизненные национальные интересы нашей страны, ее свобода, независимость, мир, демократия и социализм полностью совпадают с интересами и стремлениями Советского Союза как великого социалистического государства, которое вдохновляется в своих отношениях к другим на-

родам принципами пролетарского интернационализма. Наш трудолюбивый и миролюбивый народ, воспитанный великим Георгием Димитровым в духе верности пролетарскому интернационализму, великим идеям Маркса-Энгельса-Ленина-Сталина, твердо и непоколебимо стоит на своем и несокрушимом лагере мира, демократии и социализма, возглавляемом Советским Союзом, руководимом и вдохновляемом гениальным Иосифом Виссарионовичем Сталиным.

Проводимый месячник болгаро-советской дружбы и советской культуры будет содействовать дальнейшему углублению и укреплению животворной болгаро-советской дружбы. Наряду с широким разъяснением и популяризацией последовательной мирной политики Советского Союза, наряду с разоблачением преступных планов американских и английских империалистов и их послушных орудий на Балканах, мы знакомим болгарских трудящихся с огромными успехами и завоеваниями советских народов в строительстве социализма, с крупными достижениями советской науки, искусства и культуры.

Месячник болгаро-советской дружбы будет способствовать еще более широко-

му внедрению прогрессивных стахановских методов в промышленности, на транспорте, строительстве и в сельском хозяйстве, освоению опыта лучших советских деятелей в области просвещения, науки, искусства и культуры.

Одна из важнейших задач Союза болгаро-советских обществ — всеми силами помочь изучению русского языка возможно более широкими слоями болгарского народа. Прекрасный русский язык, который так близок нашему языку и так легко усваивается, является могучим оружием в деле ознакомления с жизнью советского народа, с его огромными достижениями во всех областях жизни. Изучение русского языка нашими трудящимися является делом чрезвычайно большого общественно-культурного значения, которое, бесспорно, будет способствовать еще большему ознакомлению и сближению с народами Советского Союза, еще большему углублению и укреплению болгаро-советской дружбы.

Наш народ спокойно и уверенно смотрит в будущее. Никакие угрозы и клевета врагов не отклонят его от избранного им пути, не смутят его мирный творческий труд. А он спокоен и уверен потому, что он не один, что стоит в первых

рядах могучего лагеря миролюбивых и демократических народов, которые во главе с Советским Союзом все больше берут дело сохранения мира в свои руки и готовы отстаивать его до конца. Наш народ спокоен и уверен в своем светлом будущем, потому что у него есть такой могучий и непобедимый союзник, как Советский Союз, и такой великий друг и защитник, как гениальный Сталин.

«Мы идем по пути, указанному Лениным и Сталиным, Великой социалистической революцией, — говорит тов. Вилько Червенков, — по пути мира, демократии и социализма. По этому пути нас повел когда-то Димитр Благоев. По этому пути твердо вел нас Георгий Димитров. И Димитр Благоев и Георгий Димитров завещали нам идти по этому пути неуклонно и при всех условиях. Нет такой силы на земле, которая смогла бы отклонить нас от него. Следуя этому пути, мы победим, мы построим социалистическое общество у нас».

По этому пути мы и сегодня идем твердо и уверенно под руководством тов. Вилько Червенкова, и мы победим, мы построим социализм в нашей прекрасной стране.

Приветственная речь академика К. И. Скрябина

на торжественном открытии месячника болгаро-советской дружбы и советской культуры.

Дорогие друзья!

Позвольте мне приветствовать вас в связи с началом месячника болгаро-советской дружбы и передать от имени деятелей советской культуры, от коллектива работников советского искусства и от имени Всесоюзного общества культурной связи с границей сердечный, братский привет.

Товарищи, перед советским и болгарским народами, так же, как и перед всем прогрессивным человечеством, стоит сегодня одна общая задача: пресечь пропаганду и разжигание войны, отстоять дело мира, дело дружбы и сотрудничества между народами.

В то время как американско-английские империалисты, готовящие новую мировую войну, усиливают гонку вооружений и ведут свои страны к дальнейшему экономическому упадку, советский народ, вдохновляемый и направляемый славной Коммунистической партией и мудрым вождем и учителем товарищем Сталиным, претворяет в жизнь великую программу создания материально-технической базы коммунизма, преобразовывает природу своей страны на благо нынешнему и грядущим поколениям.

Из года в год растет и крепнет экономическое могущество советской социалистической державы, повышается благосостояние трудящихся, расцветает культура народов СССР.

Занятые мирным созидательным трудом народы СССР зорко следят за процессами враждебного капиталистического окружения и готовы защищать свое социалистическое отечество от любого агрессора.

Силы лагеря мира, демократии и социализма, возглавляемые Советским Союзом, с каждым днем растут и крепнут, что подтверждают сотни миллионов подписей, собранных под Обращением Всемирного Совета Мира о заключении Пакта Мира между пятью великими державами.

Болгарский народ, свергнувший при помощи Советской Армии фашистское иго, уверенно идет по пути социализма и строит новую, счастливую и радостную жизнь.

Дорогие друзья! Нам, советским людям, хорошо известны замечательные успехи, которых добился болгарский народ в мирном созидательном труде под руководством своего великого, незабвенного вождя Георгия Димитрова и его соратника и продолжателя его дела Вилько Червенкова.

В ходе борьбы за построение социализма в Болгарии бурно расцветают таланты освобожденного народа, рождается новое социалистическое отношение к труду, выковывается новый человек социалистического общества. Наглядным подтверждением этого является развитие стахановского движения, изобретательства и рационализации, принимающих из года в год все более мощных размах.

Большую роль в развитии стахановского движения сыграло использование болгарскими трудящимися богатого опыта новаторов советских предприятий. Это в значительной мере стало возможным в результате неоднократных посещений болгарскими трудящимися Советского Союза, а также в результате посещений советскими делегациями Болгарии.

Товарищи! Год, отделяющий нас от

предшествующего месячника болгаро-советской дружбы, ознаменовался дальнейшим расширением и укреплением дружбы и культурного сотрудничества между нашими народами. Почетная роль в деле укрепления наших культурных связей принадлежит Союзу болгаро-советских обществ, который помогает болгарским трудящимся осваивать советский опыт социалистического строительства.

Нам хорошо известно, что болгаро-советские общества проводят большую работу по ознакомлению болгарских трудящихся с культурой и искусством Советского Союза, а также и по ознакомлению советского народа с расцветом жизни и культуры Болгарской Народной республики.

Курсы русского языка, открытые по всей Болгарии, привлекающие широкие массы трудящихся к изучению языка Ленина и Сталина, явятся новой важной ступенью на пути к еще большему сближению народов СССР и народно-демократической Болгарии.

Большое значение для укрепления дружбы и культурных связей между нашими народами имеет обмен делегациями.

Делегации деятелей советской науки и культуры, побывавшие в Болгарии, ознакомили болгарских трудящихся с успехами науки и культуры советского народа.

Выступление в Болгарии советских артистов, показ советских фильмов, издание произведений русских и советских писателей и поэтов, постановки на сценах театров в Болгарии опер Чайковского, Мусоргского и Бородина, а также

пес Гогиля, Островского, Горького, Корнейчука и других свидетельствуют о том, что культура нашего народа близка и понятна болгарскому народу.

Товарищи!

Воспитанные партией Ленина—Сталина в духе дружбы народов, в духе пролетарского интернационализма, советские люди с братской симпатией и искренним интересом следят за успехами болгарской культуры, развивающейся на подлинно народной основе.

Советские ученые с интересом следят за развитием научной мысли Болгарии, за работой болгарских ученых, за деятельностью Болгарской Академии наук.

Многочисленными тиражами издаются в Советском Союзе на русском языке и языках союзных республик произведения болгарских писателей и поэтов — Христо Ботева, Ивана Вазова, Елина Пелина. У нас хорошо известны имена Димитра Полянова, Людмила Стоянова, Георгия Караславова, Христо Радевского и Димитра Димова.

Большой любовью пользуются у со-

ветских слушателей концерты и радиопередачи, передающие прекрасную народную болгарскую музыку и песни, а также произведения ведущих болгарских композиторов Панчо Владигерова, Петко Стайнова, Филиппа Кутева, Светослава Обретенова и других.

Все болгарские художественные фильмы выпускаются на советские экраны и встречаются неизменными симпатиями советского зрителя.

Ежедневно по московскому радио передаются сообщения о новых трудовых успехах болгарского народа, о достижениях науки, культуры и искусства Болгарии.

Делегации болгарских деятелей культуры и искусства, приезжающие в СССР, восторженно принимаются советским народом, который по достоинству оценивает их выдающиеся успехи в области культурного и художественного мастерства.

Дорогие друзья! Ставший традиционным месячник болгаро-советской дружбы имеет огромное значение в развитии не-

рушимых братских связей между СССР и Болгарией. Нет сомнения в том, что настоящий открывающийся месячник послужит дальнейшему укреплению дружбы и культурных связей между нашими народами на благо демократии, социализма и обеспечения мира.

В дни месячника болгаро-советской дружбы советская общественность желает своим болгарским друзьям новых блестящих успехов в великом созидательном труде на благо построения социализма в Болгарии и в борьбе за мир во всем мире.

Пусть растет и крепнет нерушимая, братская дружба между советским и болгарским народами!

Да здравствует болгарский народ, успешно строящий социализм под руководством коммунистической партии, во главе с товарищем Вьлко Червенковым!

Да здравствует первый знаменосец мира, лучший друг болгарского народа — Сталин!

БУРНЫЙ РОСТ БОЛГАРО-СОВЕТСКИХ ОБЩЕСТВ

Народное движение болгаро-советской дружбы, возникшее уже на другой день после Великой Октябрьской социалистической революции, встречало много препятствий со стороны реакционной и продажной болгарской буржуазии, особенно в период двадцатилетней фашистской диктатуры, когда «много лжи и клеветы распространялось среди народа нашей страны в отношении Советского Союза и его армии» (Г. Димитров). Эту клевету нужно было разоблачать, болгарский народ должен был знать всю правду об исторических завоеваниях трудящихся СССР после великого Октября, о строящемся там социалистическом обществе. Под натиском народных масс 23 июля 1934 года болгарское буржуазное правительство было вынуждено установить дипломатические отношения с СССР. Руководимое БКП движение дружбы с Советским Союзом начало искать легальные формы организации. 1 сентября 1934 г. 70 друзей Советского Союза образовали в Софии болгаро-советское общество. В том же году было создано еще несколько болгаро-советских обществ. В период 1938—1940 годов болгаро-советские общества стали возникать одно за другим. Их число особенно возросло во время всенародной кампании по сбору подписей в пользу принятия предложения советского правительства от 20 ноября 1940 года о заключении пакта о ненападении и взаимной помощи между СССР и Болгарией. Проведенная в месяцы усиленной подготовки немецко-фашистского нашествия на Балканы, эта всенародная кампания показала монархо-фашистской клике, что политические симпатии болгарского народа целиком и полностью на стороне великого Советского Союза.

Никакие полицейские и судебные преследования в силу кровавого закона о защите государства, никакая клевета и фальсификация монархо-фашистских правительств и их печатных органов не были в состоянии остановить бурный

рост движения болгаро-советской дружбы. Руководимое и направляемое БКП и лично вождем нашего народа — Георгием Димитровым, оно все больше превращалось в движение всех честных болгарских патриотов и патриоток.

В годы фашизма в сотнях городов и сел страны болгаро-советские общества организовали лекции и беседы с целью ознакомления трудящихся с экономическими и культурными достижениями советского народа. Жадно читались все книги и журналы, в которых рассказывалось о социалистическом строительстве, о патриотизме советских людей. В лице Советского Союза наш народ видел осуществление счастья народа. Поэтому он боролся за установление дипломатических и торговых отношений с Советским Союзом за посещение СССР рабочей делегацией, чтобы на месте ознакомиться с достижениями советских рабочих, с огромным научно-техническим прогрессом Советского Союза. С чувством невыразимой боли и гнева встретил болгарский народ разбойническое нападение гитлеровцев на Советский Союз. И в период войны, несмотря на то, что радиоаппараты граждан были запечатаны, многие трудящиеся собирались в подполье, слушали передачи советского радио и радовались победам Советской Армии.

Несмотря на то, что фашистская власть разогнала болгаро-советские общества и преследовала членов обществ и сочувствующих, их влияние среди широких народных масс совсем не ослабело, а, наоборот, непрерывно росло, потому что идея вечной дружбы с Советским Союзом глубоко проникла в сознание масс.

Освобождение страны от фашистского рабства непобедимой Советской Армией и победа трудящихся в славном восстании 9 сентября открыло новую эру в истории дружбы болгарского народа с СССР. Это было новым этапом и в развитии болгаро-советских обществ. После первой свободной конференции болгаро-

советских обществ 23 мая 1945 года, на которой был образован Союз болгаро-советских обществ, началась настоящая созидательная работа по укреплению организации. Спустя пять месяцев Союз насчитывал уже 700 организаций с 300.000 членами. На первом, втором и третьем съездах Союза, благодаря помощи и руководству БКП были отмечены еще большие успехи. Союз превратился в мощную организацию с числом членов в миллион человек. А ко времени четвертого съезда, состоявшегося в марте 1951 года, Союз болгаро-советских обществ насчитывал уже 4.620 обществ и свыше полутора миллионов членов. Теперь картина еще более внушительна: Союз объединяет около 1.700.000 борцов за нерушимую, вечную болгаро-советскую дружбу. От семидесяти пионеров болгаро-советской дружбы, подвергавшихся жестоким гонениям при фашизме, до 1.700.000 членов восторженной армии болгаро-советской дружбы в свободной, народно-демократической Болгарии — вот славный путь Союза болгаро-советских обществ.

Георгий Димитров учил Союз болгаро-советских обществ «так расширить свою деятельность, чтобы в последнем селе, в последней хижине в нашей стране . . . горела лампа болгаро-советских обществ, светильник великой болгаро-советской дружбы». Исполняя заветы своего вождя, болгарский народ под руководством БКП во главе с тов. Вьлко Червенковым неустанно развивается, укрепляет и расширяет свою дружбу с СССР, массовизирует и укрепляет всенародную организацию этой дружбы — Союз болгаро-советских обществ.

Ныне Союз болгаро-советских обществ превратился в мощную массовую организацию и является одним из решающих факторов в деле развития и укрепления вечной и нерушимой дружбы Болгарии с великим Советским Союзом.

П. Попов

Большая помощь болгарскому языкознанию

Академик В. Георгиев,
ректор Софийского университета

После освобождения нашей страны от турецкого ига наше языкознание развивалось под влиянием русского языкознания. Однако династия Кобургов — этот аванпост германского империализма на Балканах — с помощью продажной буржуазии прилагала все усилия к тому, чтобы оторвать, изолировать нас сначала от России, а затем от Советского Союза, от его великой социалистической культуры. Этот период отрицательно отразился и на нашем языкознании: некоторые языковеды подпали под влияние разных реакционных западно-европейских буржуазных языковедческих школ. После нашего освобождения от фашизма многие болгарские ученые с жаром принялись изучать советскую научную литературу, которая раскрыла перед ними новые перспективы для научной работы.

В последнее время, после гениальных высказываний И. В. Сталина по вопросам языкознания, перед болгарским языкознанием открылась новая эра развития.

Сталинское учение о языке — вот основа идеологического переустройства нашего языкознания.

Труд Сталина «Марксизм и вопросы языкознания» вызвал коренное переустройство нашей работы в области языковой науки. Болгарской Академией наук и Софийским университетом были организованы и проведены научные сессии, посвященные гениальному труду товарища Сталина. Болгарские языковеды быстрыми темпами реорганизуют свою работу в области научных исследований на основе сталинского учения о языке, всемерно претворяя его в жизнь.

Большое значение для болгарских языковедов имеет советский языковедческий журнал «Вопросы языкознания». С первых же своих номеров этот журнал по углубленной идеологической разработке языковедческих вопросов превзошел все выходившие до тех пор подобные журналы во всем мире и стал руководящим теоретическим органом прогрессивных языковедов не только в Советском Союзе, но и за его пределами. Болгарские языковеды глубоко изучают каждую его статью, что помогает им в их научной деятельности.

Значительные советские языковедческие труды, как «Вопросы языкознания в свете трудов И. В. Сталина», «Вопросы синтаксиса современного русского языка» и другие, дали новый толчок развитию тематики болгарского языкознания.

В прошлом году в дни месячника болгаро-советской дружбы в нашей стране гостил один из известнейших советских языковедов — академик В. В. Виноградов. В докладах, сделанных им, а также в ряде встреч и бесед, В. В. Виноградов дал ценные указания для нашей работы в области языкознания.

Вот уже год в нашей стране пребывает декан Московского педагогического института проф. И. И. Лавров, преподаю-

щий в Софийском университете. Он стал любимым профессором нашей студенческой молодежи. Проф. Лавров руководит научным семинаром для преподавателей-языковедов Софийского университета и своими советами оказывает ценную помощь руководству университета.

Под благотворным воздействием советского языкознания и наше языкознание уже добилось некоторых успехов, которые были отмечены советской печатью. За последние годы болгарские язы-

коведы опубликовали два сборника в связи со сталинским учением о языке. Было положено также начало изданию научно-популярного журнала «Болгарский язык». Только что вышел из печати первый том «Известий Института болгарского языка Болгарской Академии наук». Готовится к печати ряд словарей, в числе которых полный академический русско-болгарский словарь. Болгарские языковеды проводят большую работу как по теоретической разработке языковых проблем в свете сталинского учения о языке, так и по его популяризации.

Болгарские ученые и, в частности, языковеды, бесконечно благодарны представителям советской науки — самой прогрессивной, ведущей науки в мире за неоценимую помощь, которую они получают от них в своей научной работе.

Великая дружба

Маруся Тодорова,

инициатор движения многостаночников в Болгарии

«Дружба с Советским Союзом для нас так же жизненно необходима, как солнце и воздух для всякого живого существа», — говорит Георгий Димитров. И действительно, без дружбы, существующей между нашими обоими народами, и без помощи Советского Союза и лично товарища Сталина мы не могли бы теперь свободно строить свое счастливое будущее, превращать нашу родину в цветущий сад.

Я была простой работницей текстильной фабрики, никем не замечаемой до 9 сентября 1944 года, безжалостно эксплуатируемой капиталистами. После освобождения от фашизма я почувствовала себя человеком. Труд для меня стал делом гордости и чести. Я стала получать советские книги и журналы, читать о достижениях советских стахановцев.

Овладевая опытом советских стахановцев, в 1945 году я перешла на многостаночное обслуживание и выросла, благодаря отеческой заботе нашей партии и правительства. Разве я думала раньше, что смогу учиться, продолжить свое образование? О таких вещах раньше мы могли только мечтать.

За успешную работу на производстве меня послали на учебу. И вот прошло несколько лет свободного творческого труда, и я из необразованной работницы стала студенткой — учусь на текстильного инженера в великой стране Ленина и Сталина, в Ленинграде. Сбылась моя самая заветная мечта.

Уже третий год учусь я в Советском Союзе вместе с советскими студентами. И здесь мы ежедневно ощущаем отеческую заботу советских профессоров, которые передают нам свои знания, и встречаем братскую помощь со стороны советских студентов. Они живо интере-

суются нашей страной. Я и мои подруги-болгарки рассказываем им о крупных достижениях социалистического строительства в нашей стране. Слушают нас с волнением.

В Советском Союзе учится много болгарских студентов. Среди них многие, как и я, вышли из рабочей среды. Тысячи юношей и девушек с фабрик, заводов и полей учатся сегодня, готовясь стать строителями социализма — специалистами во всех областях народного хозяйства.

А как стало возможным все это? Кто из нас, трудовой молодежи, думал раньше, что все наши мечты сбудутся?

Ответ на эти вопросы один: это благодаря нашей дружбе с советскими народами и бескорыстной помощи Советского Союза, это благодаря отеческой заботе нашей коммунистической партии и народного правительства о трудовом народе.

Читая советские книги и журналы, смотря прекрасные и непревзойденные советские фильмы, всесторонне отражающие жизнь советских людей, их трудовой героизм, мы, болгарские трудящиеся, вдохновляемся на еще более усиленный труд во имя социализма. Широко изучаются и применяются у нас методы прекрасных советских стахановцев Левченко, Муханова, Чутких, Корабельниковой, Штыровой.

Велика дружба между нашими народами. Она ведет нас к счастливому будущему. Благодаря ей у нас выросли тысячи новых людей — ударников, рационализаторов, героев социалистического труда, лауреатов Димитровской премии.

В вечной дружбе с советскими народами, идя по их пути, мы строим социализм в нашей стране и боремся за мир во всем мире.

МЕСЯЧНИК болгаро-советской дружбы и советской культуры повсюду превращается во всенародный праздник. Прибытие советской культурной делегации во главе с академиком К. И. Скрябиным и группы выдающихся мастеров искусства вызвало огромное народное воодушевление.

Всюду наши шахтеры и железнодорожники, члены кооперативных хозяйств и рабочие заводов, строители и деятели науки и искусства встречают советских людей, как своих лучших учителей и старших братьев. Во всех встречах с ними, где бы они ни происходили, — в Академии наук или на обувной фабрике имени 9 сентября, в философском институте или в диспетчерской Пловдива, в концертном зале или на кооперативном винограднике — есть что-то общее. Когда член-корреспондент Академии наук СССР П. Н. Федосеев говорит об основных проблемах филосо-

фии, над которыми работают советские философы, лауреат Сталинской премии Лидия Корабельникова рассказывает о том, как их коллектив добивается экономии и отличного качества в выработке обуви, а диспетчер Московско-Рязанской железной дороги К. П. Королева объясняет свой метод движения поездов по уплотненному графику, слушатели чувствуют стремление советских людей всегда и всюду служить своему народу, великому делу Ленина—Сталина, их желание поделиться своими знаниями и своим опытом во имя того, чтобы и наш народ в кратчайший срок достиг тех высот, с которых ясно обрисовываются контуры коммунизма. Поэтому трудящиеся Болгарии так внимательно выслушивают каждое слово советских людей, с такой готовностью демонстрируют перед ними огромные успехи, которых они достигли за восемь лет свободной жизни, идя по пути советских народов.

СРЕДИ ДИМИТРОВГРАДЦЕВ

Величественный портал химического комбината имени Сталина в Димитровграде украшен голубыми и красными флагами. Под центральной аркой крупными буквами написан лозунг: «Добро пожаловать, дорогие гости из страны строящегося коммунизма!» Здесь, перед белым монументом Иосифа Виссарионовича Сталина, собрался коллектив комбината, чтобы встретить советскую делегацию, прибывшую в связи с месячным болгаро-советской дружбы и советской культуры.

Когда из машин вышли дорогие гости из братской страны, раздались громкое рабочее «ура». Долго секретарь городского комитета партии Петко Паунов не мог начать свое приветствие, прерываемый нескончаемыми возгласами в честь болгаро-советской дружбы, в честь великого вождя всего прогрессивного человечества, лучшего друга болгарского народа товарища Сталина.

Советская делегация на димитровградском химическом комбинате имени Сталина.



Встречи

есть чем похвалиться перед советскими друзьями. Быстро осваивая сложное производство, коллектив выполнил полугодовой план на 110 процентов, сэкономил народному хозяйству значительные средства. Все цехи в образцовом порядке. Светлые, просторные помещения, идеальная чистота рабочих мест — как это далеко от тех грязных, сырых и темных помещений, в которых изнывали рабочие до 9 сентября! И когда, обойдя несколько цехов, кто-то из делегатов говорит: «Да, здесь совсем, как у нас» эти слова звучат, как высшая похвала молодому коллективу.

Вот машинный цех ТЭЦ имени Вълко Червенкова — образцовый цех предприятия. Приветствуя гостей, начальник цеха говорит:

«Долго и горячо жмут руки советским гостям рабочие Димитровграда. — Передайте наш привет и нашу благодарность советским специалистам, работавшим у нас, всему советскому народу и наш низкий поклон родному Сталину!»

И когда гости уезжают, рабочие долго еще не расходятся, делясь впечатлениями о прекрасных советских людях, которые не жалеют ни труда, ни сил, чтобы помочь нам в строительстве новой жизни.



Академик К. И. Скрябин и другие советские делегаты среди кооператоров села Брестовица.

— Мы всегда стараемся работать так, чтобы нами гордились наши учителя — советские специалисты.

Дружба с Советским Союзом вошла в плоть и кровь димитровградцев, стала неделимой частью их пламенного патриотизма. Среди рабочих цеха широко распространен лозунг: «Береги турбину так же, как бережешь дружбу с Советским Союзом», помогающий им обеспечить бесперебойную работу электростанции.

Рабочие комбината и теплоэлектростанции постоянно стремятся к знанию, к повышению своей квалификации. Огромное большинство их учится на курсах, в стахановских школах и непосред-



В БРЕСТОВИЦЕ

Надолго запомнят кооператоры пловдивского села Брестовица день 20 сентября, когда здесь побывала советская делегация, приехавшая, чтобы порадоваться успехам этого передового виноградарского кооператива в борьбе за преобразование сельского хозяйства.

Сотни кооператоров и рабочих пунктов сортировки винограда вышли за околицу, чтобы встретить представителей великой братской страны. Через дорогу перекинулась белая арка с портретами Сталина, Димитрова, Червенкова, с лозунгами о вечной, нерушимой дружбе. Цветными узорами переливаются национальные костюмы, в которые одеты мно-



По старому обычаю крестьяне села Брестовица встретили дорогих гостей хлебом-солью.

гие женщины. В первых шеренгах встречающих — учащиеся двух школ села — начальной и неполной средней. На всем лежит отпечаток новой, зажиточной жизни. Главная улица села вымощена, здесь и там поднимаются новые дома, белеет здание сельсовета с читальней и гостиницей.

Первым приветствует гостей председатель правления кооператива Димитр Дамянов. За ним бригадир Магда Шонгоза, по старому народному обычаю, подносит хлеб-соль академику Скрябину.

— Я счастлива, — взволнованно звучит ее голос, — что в нашей стране пребывают дорогие братья из великой страны Советов, с бескорыстной помощью которой наша республика быстро идет по пути социализма!

Приветствия подносят представители пионерской организации «Сентябренок» и Димитровского союза народной молодежи.

Нескончаемое «ура» и возгласы «Сталин-Червенков! Сталин-Червенков» покрывают ответные слова академика Скрябина.

— Успехи прекрасного, трудолюбивого болгарского народа оставят неизгладимые впечатления у членов советской делегации, — говорит он.

Пестрой группой крестьяне ведут гостей на виноградники четырнадцатой бригады. Янгарем отвечивают крупные гроздья винограда сорта «болгар», который вагонами отправляется прямо из села в Советский Союз, Чехословакию и даже в далекую Финляндию. Брестовица расположена в одном из центров виноградарства в Болгарии. Ежедневно здесь собирают по 450 тонн этого вкусного, ценного плода.

Пока гости, смешавшись с крестьянами, с шутками и смехом собирают виноград, главный агроном Ново-Анненского района П.Н.Сергеев завязывает оживленный разговор с агрономом кооператива Каридовым. Каридов с радостью сообщает своему коллеге, что средний урожай винограда составит не менее ста центнеров с гектара, что бри-

гада Александра Букова, проведя дополнительное опыление, сняла рекордный урожай сорта «чауш» — по 280 центнеров с трех гектаров, что в прошлом году кооператив получил около пятисот миллионов левов дохода. Он особенно оживляется, когда речь заходит о планах на будущее, говорит о том, что будут сеять кооператоры и какие урожаи намечены на 1960 год, о том, что уже в этом году заложено 90 гектаров новых виноградников, о перспективах богатой и счастливой жизни.

Затем гости осматривают новый хозяйственный двор кооператива. За короткий срок здесь возник коровник, строятся три конюшни, проложено шоссе, соединяющее новый двор со старым. С каждым годом все богаче становится кооператив, с гордостью носит он звание передовика околии.

Под раскидистым орехом накрыты длинные столы. Вперемежку с бригадиром и кооператорами всаживаются гости, продолжая дружеские беседы. Первый тост — за болгаро-советскую дружбу, за Сталина и Червенкова — поднимает председатель ТКЗХ. Затем выступает проф. Федосеев, Л. Корабельникова. П. Н. Сергеев говорит о необходимости еще более настойчивого внедрения агротехники, о правильных севооборотах, о механизации работ. Все выступления пропитаны чувством искренней дружбы и любви. Этот день — настоящий праздник для брестовчан.

— В 1944 году, — говорит пожилой бригадир, — части Советской Армии прошли в стороне от нашего села. Но зато теперь мы можем богато встретить наших дорогих гостей, показать им, что мы сделали, и услышать их ценные советы.

После отъезда гостей работа на сортировочных пунктах кипит с новой силой, и как-то более близкими становятся адреса, по которым брестовчане шлют свой золотистый виноград трудящимся Советского Союза.

Цветет наша родина

Крыстю Белев

С аэродрома Враждебна взмывает огромный серебристый самолет ТАБСО¹ и подымается над софийской долиной. Сверкают на утреннем солнце золотые купола храма Александра Невского, памятника светлой благодарности болгарского народа великому брату — русскому народу, принесшему ему свободу. Вдоль блестящего потока железнодорожных рельсов высятся трубы и корпуса ТЭЦ имени Сталина, завода слаботочной аппаратуры имени Ворошилова, завода оборудования и установок имени Вильо Червенкова и десятков других промышленных предприятий.

Самолет летит над глубокой скалистой расселиной, на дне которой, извиваясь змеей, пробивается через горы

¹ Транспортно-авиационное болгаро-советское общество.

река Искр. А вот и Врачанские горы. Тут в бою за свободу родины погиб в расцвете молодости бессмертный поэт-революционер Христо Ботев. Между горами и Дунаем Георгий Димитров и Василь Коларов в 1923 году руководили Сентябрьским восстанием нашего народа — первым антифашистским восстанием в мире. Но рядом с памятниками героического прошлого тут виднеются и плоды нового мирного строительства — вехи на пути к будущему благоденствию народа. Слева остаются консервные комбинаты имени Гаврила Генова и Георгия Дамянова, а под нами, в горах, новые рудники.

Лето проходит. На золотых полях уже отшумела песня советских комбайнов и звон серпов. Летим над вспаханymi кооперативными массивами, идущими новых семян. На обширной при-

дунайской равнине возникает под нами Плевна — город русской славы. И тут, возле зеленого парка с мавзолеем, где хранятся кости русских богатырей, павших в боях с турками, дымят трубы новых заводов и фабрик — текстильных, цементных, консервных; перед нашим взором вырастает сверкающее свежей краской здание фуражного завода имени Кирова.

Еще немного, и внизу, среди ивняка, блеснула синевазеленая Янтра, опоясывающая Тырново — сказочно-чуждый город, раскинувшийся на крутых холмах, к которым прижались белые домики. Пролетаем над обширными хлеботорными полями и огородами, над родным городом Василя Коларова, над солеварнями Провадии, над новым содовым заводом у истоков реки Девни. Даже с птичьего полета всюду видны леса новостроек.

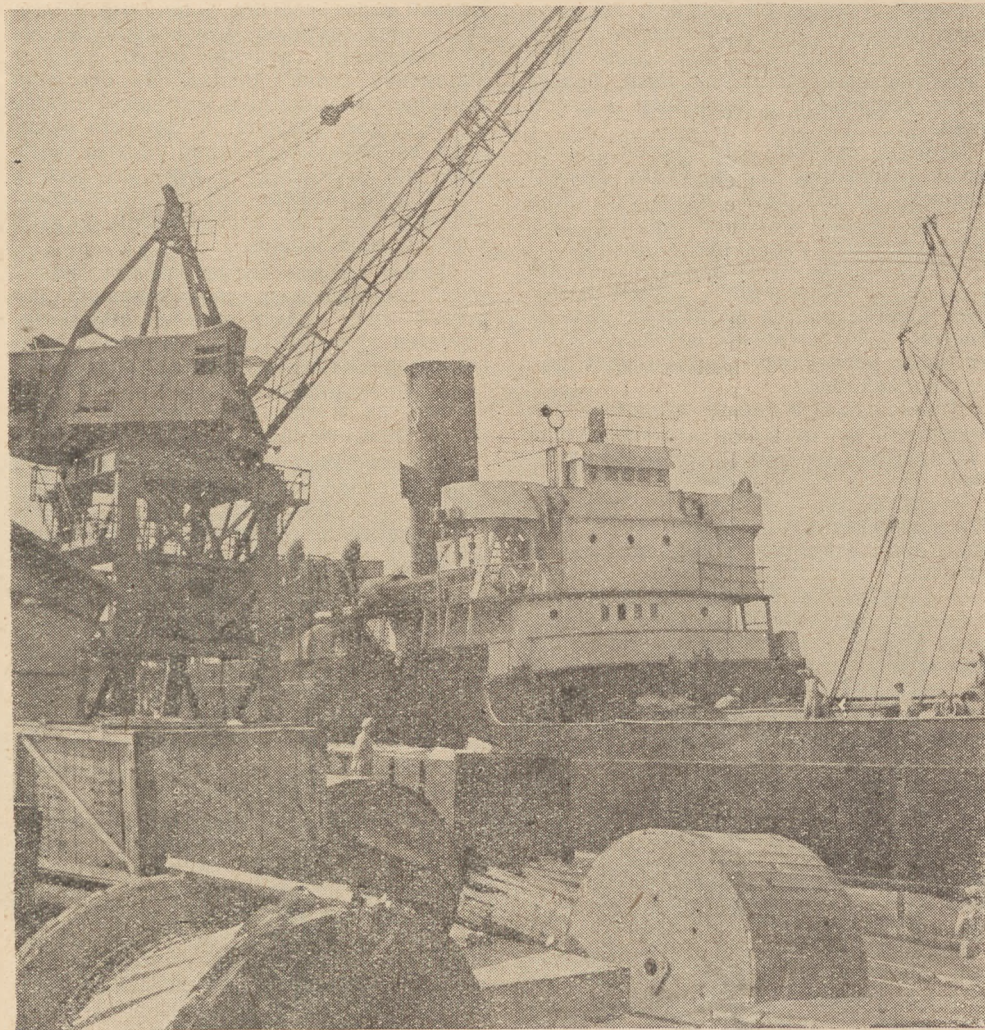
Самолет приземляется на аэродроме возле города Сталин — города-красавца, перед которым море расстилает свои синие просторы. Город, ныне носящий имя великого Сталина, исстари представлял собой широкие ворота для сближения болгар и русских. Отсюда к нам проникало могучее и благотворное влияние Великой Октябрьской революции.

На низменности вблизи залива расположились заводы и фабрики — имени Первого мая, «Красная звезда», имени Христо Ботева. На текстильной фабрике имени Первого мая рабочие перешли на многостаночное обслуживание, внедрили ряд новых методов работы советских стахановцев. На одной этой фабрике выдвинулось пять героев социалистического труда. Недалеко от города расположены судостроительные предприятия, где с братской помощью Советского Союза наш народ строит корабли мира.

На серебристо-перламутровом песке пляжа пестреют разноцветные косынки, купальники и пижамы курортников, пришедших сюда из близких вилл и домов отдыха, где собрались трудящиеся со всей страны и из других стран народной демократии — Польши, Чехословакии, Венгрии.

... На горизонте скучиваются облака — большие и белые как горы хлопка, но дождя в Добрудже все еще нет. Поля дышат знойным ароматом «жатого хлеба». На равнине опять стало тихо, так тихо, что слышен звонкий полет пчел. Радость звенит в сердцах жителей Добруджи. Они уже сдали госпоставки — обеспечили хлебом народ, городских рабочих, храбрых бойцов нашей народной армии и пограничников, стоящих на страже мирного труда и исторических завоеваний народного восстания 9 сентября.

Быстро перестраивается отсталая Добруджа. В городе Толбухин и окре-



Разгрузка советских товаров и машин в бургасском порту.



Магистральный канал Червенобрежской оросительной системы в районе села Реселец.

стных селах уже проведен водопровод и электричество. Продолжена железная дорога Самуил-Силистра, засушливая до прошлого года Брышлянская низменность зазеленела, народ ее назвал Сталинской низменностью. С помощью советских специалистов и советского оборудования воды Дуная ныне орошают 16 тысяч гектаров плодородной земли.

Солнечное и тихое утро. Из порта города Сталин выходит белый теплоход. Берег все дальше и дальше, над крышами зданий видны лишь электрокраны, переносимые на своих металлических плечах огромные грузы — советские тракторы и машины. Через несколько часов мы в Бургасе. В порту круглые сутки кипит разгрузка советских кораблей. Но город славится не только портом. Правда, на заводе имени Димитрова нет пяти героев социалистического труда, как на фабрике имени Первого мая в городе Сталин, но он славен патристическими делами своих рационализаторов Ивана Тодорова, Спири Гаврилова, Никола Динкова, Атанаса Василева, Йордана Тодорова, которые вместе с рационализаторами других фабрик дают народному хозяйству миллионы левов экономии.

Через хлеботорные поля Карнобата, Айтоса, Ямбола, вдоль Тунджи, через Стара-Загору, через центр табачной промышленности Пловдив поезд мчит нас по долине Марицы в Димитровград.

Ныне Димитровград уже не мечта, а живая действительность. Давно уже здания освободились от густой сети лесов. Кроме цементного и этершитового заводов, кроме ТЭЦ «Марица» и стройных жилых зданий, в Марбассе выросли новые красивые кварталы и среди них — химический комбинат имени Сталина и ТЭЦ имени Червенкова.

Металлическое сердце комбината бьется ритмично и спокойно. Молодой коллектив быстро осваивает сложную технику. В первом квартале он выполнил план на 110 проц., отправив на родные поля эшелоны жемчужных зерен искусственных удобрений. За это он получил переходящее Красное знамя Совета Министров.

Вечерний ветерок колышет пламя красных знамен с обеих сторон вокзала. Из Димитровграда поезд берет направление к Родопам — легендарным горам Орфея, Мехмеда Синапа, где растут самые ароматные табаки, а в недрах залегли богатые руды.

И над Родопами тоже занимается заря. Лучи свободы развеяли вековой мрак и невежество среди родопского населения. И тут с советской помощью люди разбивают скалы, долбят недра гор, строят новые населенные пункты и предприятия мирного труда. Как разлился большой реки, по дорогам шумят и гремят трайспорты.

Греческие монархо-фашисты, по научению своих американских и английских хозяев, мечтали и мечтают об ароматном табаке и драгоценных рудах Родоп. Они постоянно организуют провокации на границе, обстреливают нашу землю из пулеметов, минометов и орудий. Но болгарские трудящиеся, сплоченные вокруг партии и правительства, опираясь на животворную дружбу с Советским Союзом, спокойно строят свое будущее. Они знают, что нет такой силы, которая отклонила бы от избранного пути народ, ставший хозяином своей судьбы.

Живописные горные дороги ведут из Родоп через Юндолу в Пиринский край. И здесь, на свободной родине выдающихся македонских революционеров Гоце Делчева, Яне Санданского Димо Хаджидимова, на родине Владимира Поптомова расцветают плоды мирного труда. Из лесов, окаймляющих Месту и Марицу, сплавляется ценный лесоматериал для строительства. Над Симитли в шахтах «Пирин» добывается антрацит. В долинах Струмы и Бистрицы произрастает лучший македонский табак, зреет кукуруза, анис, зеленеют огороды. А в хозяйстве имени Мичурина под защитой Пирина цветут и плодо-



Растут корпуса государственного металлургического завода имени Ленина.

носят уже лимоны, апельсины, мандарины, привезенные из советского Кавказа.

За годы народной власти в десятках городов и сел зажглись электрические огни. На многие километры протянулись линии электропередач высокого напряжения. Оросительная система на реке Пиринска Бистрица обеспечивает водой плодородные поля. Никогда пиринские табаководы не имели таких доходов, никогда им не дышалось так свободно, как теперь, при своей, народной власти.

Цветет и наливаются новыми силами наша страна. И на новых заводах, в шахтах, на кооперативных полях — всюду в процессе созидательного труда вырастают новые люди, активные строители прекрасного социалистического будущего.

На стройке целлюлозного завода.



Изучение русского языка — гарантия новых успехов в строительстве социализма

Мы, болгары, любим русский язык, потому что на нем говорит народ, с которым нас связывают вековые исторические узы, потому что это язык наших освободителей, язык великого народа, создавшего советскую социалистическую культуру — культуру мира и прогресса.

Георгий Димитров и Вылко Червенков не раз подчеркивали, что успешное строительство социализма невозможно без крепкой, нерушимой болгаро-советской дружбы, без максимального освоения и применения советского опыта во всех областях нашей жизни. Знание и использование русского языка трудящимися — одно из самых мощных средств повседневного непосредственного изучения и освоения советского опыта, ознакомления с огромными успехами советских людей в строительстве социализма и коммунизма.

Это огромное значение русского языка правильно оценено партией, правительством и общественными организациями. IV съезд Союза болгаро-советских обществ, состоявшийся в 1951 году, принял решение о том, чтобы Союз болгаро-советских обществ совместно с другими массовыми организациями организовал массовое изучение русского языка, превратил бы его во всенародное движение путем создания большого числа курсов на предприятиях, в машинно-тракторных станциях, государственных и трудовых кооперативных сельскохозяйственных хозяйствах, в кварталах и селах. Подобные решения были приняты на съездах Димитровского союза народной молодежи и профессиональных союзов.

Занятия курса русского языка в кюстендилском народном банке.



В докладе на III съезде Отечественного фронта товарищ Вылко Червенков ясно определил значение работы организаций Отечественного фронта в помощь народным курсам русского языка.

«Организации Отечественного фронта, — говорит товарищ Вылко Червенков, — это первые помощники болгаро-советских обществ в работе тысяч курсов по изучению русского языка, в распространении богатой советской литературы, в проведении месячников болгаро-советской дружбы, в их повседневной исключительно полезной деятельности».

Изучение русского языка поставлено на широкую общественную основу и развивается как массовое народное движение.

С осени прошлого года введена учебная программа внешкольного изучения русского языка трудящимися. В селах курсы шестимесячные, в городах — семимесячные. Система обучения охватывает три учебных года. Занятия ведутся по специальным учебникам и программам.

Для преподавания на курсах были привлечены преимущественно учителя русского языка, а также много болгарских и русских граждан с соответствующей подготовкой и знанием языка. Путем учрежденных в 1951 году 50-дневных курсов для учителей русского языка Министерство народного просвещения подготовило еще 1200 преподавателей, что содействовало еще большему разрастанию широкой сети курсов по изучению русского языка.

В 1951—1952 учебном году было организовано свыше 2700 курсов для более 42.000 человек — рабочих и крестьян, служащих и интеллигенции, представителей всех слоев населения. Преподаватели и курсанты проявили упорство и постоянство в занятиях и успешно закончили учебный год. На торжественных заключительных занятиях курсанты продемонстрировали свои серьезные достижения в изучении русского языка. Эти торжества превратились в подлинный праздник болгаро-советской дружбы.

Болгарские трудящиеся встретили внешкольное изучение русского языка с энтузиазмом, с необыкновенным интересом.

Вот, например, что говорит пловдивская текстильщица, Герой Социалистического Труда Арша Тихомирова: «Я с радостью приветствовала инициативу болгаро-советской секции нашего предприятия по созданию курсов русского языка. Давно мечтала изучить русский язык, чтобы понимать что пишут о товарищах Чутких и Штыровой, читать мудрые слова товарища Сталина. На курсах моя мечта начала осуществляться». Член ТКЗХ в с. Владимирово Михайловградской области, Прывка Найденова, награжденная орденом Георгия Димитрова, заявляет: «Когда болгаро-советское общество нашего села открыло курсы русского языка, я первая записалась с сознанием, что, изучив русский язык, я смогу применять богатый опыт советских птицеводов, например, Хмелевой из колхоза «Победа», Токаевой из колхоза «Ленинский путь» и многих других. Курс русского языка придает мне новые силы в моих трудовых успехах, в выполнении нашего хозяйственного плана».

С окончанием 1951—1952 учебного года несколько десятков тысяч трудящихся, прослушавших курс, уже более уверенно читают советские книги и совсем свободно понимают доступный текст советских газет и журналов.

Курсы русского языка утвердились в Болгарии и как очаги болгаро-советской дружбы. Там курсанты не только изучают русский язык, но и на основе текстов на русском языке знакомятся с героической жизнью и борьбой советских людей, с их огромными завоеваниями в строительстве социализма и коммунизма, воспитываются в духе верности и преданности болгаро-советской дружбе, нашей социалистической родине, Советскому Союзу и Иосифу Виссарионовичу Сталину.

В. Вилемов

А. Николаев-Струмский

ПРИВЕТ ТОВАРИЦУ СТАЛИНУ

Строитель мудрый, вождь Советов,
Великий Сталин, наш отец,
Прими Болгарии приветы,
Столетий гений и творец!

Нарушен сон веков дремучих
Величьем ленинских идей
И правдою Троей, ведущей
К свободе, к счастью всех людей.

На путь к счастливой, светлой жизни
Направил Ты и наш народ
И с этого пути Отчизну
Никто уж больше не свернет

Теперь в Болгарии свобода
Светлеет, радостью цветет,
Тебе, товарищ, всем народом
Страна, ликуя, песнь поет;

Ты солнце красное свободы,
Тобой гордится вся земля,
Ты в бурном море жизни гордый
И вещей кормчий корабля.

Огнем могучим смелых планов
Ты смел веков ненужный сор,
Ты сжег законы всех тиранов
Космарный прошлого позор.

Живи народам всем на славу,
Любимый вождь, учитель наш,
Герой эпохи величавой,
Могучий, верный мира страж!

Строитель мудрый вождь Советов
Великий Сталин, наш отец,
Прими Болгарии приветы,
Столетий гений и творец!

Россия в творчестве Ивана Вазова

Богатое литературное наследство, оставленное нам Иваном Вазовым и охватывающее все виды художественного творчества — лирику, эпос, драму — определяет его первое место после Ботева как великого болгарского национального поэта.

Сформировавшийся как писатель в разгар борьбы болгарского народа за национальное освобождение, в своем творчестве Вазов отразил все этапы развития нашей страны со времени последних десятилетий турецкого рабства до конца первой мировой войны. В своем труде «Иван Вазов» академик Н. С. Державин говорит: «Его художественный реализм дал жизненно-актуальное содержание его творчеству и сделал поэта художественным историком национальной жизни болгарского народа на протяжении целого столетия ее развития».

* * *

Богатое, насыщенное общечеловеческими и социальными мотивами, проникнутое идеями просвещенного демократизма, характеризовавшего культурную деятельность великанов эпохи Болгарского возрождения, творчество Вазова оказало исключительно большое воздействие на все поколения, воспитывая в них самые чистые патриотические чувства и высокие гражданские добродетели. Как в фокусе собирает оно типичные черты из жизни всех общественных слоев, отражает любовь народа к труду — «творцу всех благ» на прекрасном фоне родной природы, которую он воспел в торжественных гимнах.

Как народный поэт Вазов проявляет себя с первых же лет литературной деятельности, начавшейся до освобождения. Некоторые его стихотворения того периода, направленные против турецкого порабощения, исполненные глубокого патриотического воодушевления и революционного пафоса, приобретают такую огромную популярность, что сливаются с народным творчеством и становятся боевыми песнями повстанцев, участвовавших в восстании 1876 года.

Эпоха болгарского национального возрождения (1762—1877 г. г.) протекает в обстановке сложного и напряженного политического положения в Европе, раздираемой противоречивыми интересами великих держав, из которых единственно Россия является сильным и

естественным защитником славянских народов. Болгарский народ питает надежду, что освобождение принесет ему могучий русский народ, который давал приют болгарским борцам за национальную свободу и культура которого оказала благотворное влияние на болгарское национальное возрождение. Эта надежда живет в сердцах всех болгар, превращаясь в непоколебимую веру в освободительную миссию «деда Ивана» (т. е. России). По всей стране поются о нем песни, создаются легенды.

Прекрасный и верный выразитель этой глубокой веры, Иван Вазов с первых же своих шагов как поэт начинает жить этой идеей и вместе со всем народом ждет,

когда во тьме услышит к бою
зовущий русский мощный зов.
(«Россия»)

Вместе со всем народом он выражает эту преданность к «святой, родной и милой» России, которую называет «надеждой в наших несчастьях» и которая «велика, как небо», охватывает «леса, моря и степи», все времена года, много языков, народов, вер и «Кремль», о который разбился надменный Наполеон.

О ты, Россия, край великий!
Своею силой, широтой
Сравнишься с небом ты далеким
И только с русской душой.

После жестокого подавления турками Апрельского восстания 1876 года, после варварской резни в селе Батак, к которой холодная и расчетливая европейская дипломатия остается глухой и равнодушной, Вазов в пламенных строках посылает волнуемый зов России выполнить свою «великую миссию в этом мире». Для поэта Россия не имеет себе равной не только по своим размерам, но и по силе духа своего народа; враги боятся ее, даже обозревая ее границы на географической карте. . .

Надежды болгарского народа не были напрасными. Россия объявила войну Турции. Русский народ послал своих сыновей в бой за освобождение своих славянских братьев. Вазов был глубоко тронут этим выражением братской дружбы. Он неподражаемо воспевает в звучных поэтических образах стихийно прорвавшуюся радость народа, увидевшего русских воинов, «вольных, как небо, буйных, как поток». Его волнуют и вдо-

хновляют самые различные эпизоды освободительной войны, которым он посвящает целый цикл стихотворений — «Здравствуйте, братушки!», «Похороненные солдаты», «Пала Плевна» и другие. Эти стихотворения отмечают победный марш русских войск.

Его вера в силу русского народа безгранична даже в самые тяжелые моменты развития войны и особенно перед ее окончанием, когда англо-саксонская дипломатия, руководимая эгоистическими интересами, дерзко пыталась обесценить победу русского оружия, пренебречь пролитой на протяжении веков кровью народа и оторвать от территории нашей страны отдельные куски. Тогда Вазов опубликовал известное свое стихотворение «Надейся, Болгария!», в котором с еще большей твердостью выражает свою веру в наших освободителей.

Величие России пробуждает в нем чувство гордости тем, что его народ принадлежит к славянским. В его поэзии часто звучат ноты гордости славянской солидарностью и общностью, олицетворением которой является для него опять-таки Россия, «страна бесконечная, как море равная и как небо вечная».

С силой и покоряющей искренностью, пленительно и всесторонне Вазов отразил в своей поэзии и прозе великую эпоху нашей истории, самой характерной чертой которой было «руссофильство» болгарского народа, наполнившее весь его быт.

Официальная буржуазная критика в прошлом пыталась фальсифицировать и использовать односторонне в своих шовинистических целях литературное наследство Вазова, старательно скрывала его заветное руссофильство или же вообще пыталась сдать его в архив прошлого, как «устаревшего».

Настоящую оценку творчество этого классика болгарской литературы получило в новой, социалистической Болгарии. Ныне его произведения издаются и переиздаются в десятках тысяч экземпляров. Для строителей социализма, для молодого поколения творчество Вазова — неиссякаемый источник веры в светлое будущее родины. Для всего болгарского народа Вазов остается самым лучшим выразителем его любви и признательности, его неизменной преданности своему дважды освободителю.

Иван Попов

СПАСИБО СОВЕТСКОМУ РЕЖИССЕРУ

(О моей работе над образом Георгия Димитрова)

Когда руководство Народного театра поручило мне роль Георгия Димитрова в советской пьесе «Лейпциг, 1933» Л. Компанеца и Л. Кронфельда, я принял ее не только как почетную, но и как очень ответственную задачу.

Воплотить образ великого вождя — нашу национальную славу и гордость, в верном, конкретном и осязаемом сценическом образе; показать борца-коммуниста, победившего в Лейпциге фашистского зверя, таким, каким он живет в сознании народа, найти и правдиво отразить основные черты Димитрова — его безграничную любовь к болгарскому трудовому народу, безграничную верность идеям и принципам Коммунистической партии, его человечность и простоту; характерные жесты, манеры и интонации, знакомые многим болгарам — поистине, очень ответственная и очень трудная для разрешения задача. Это была первая попытка создать сценический образ нашего бессмертного Георгия Димитрова. Эту задачу театру удалось разрешить успешно благодаря творческим усилиям всего коллектива и неоценимой помощи и руководству советского режиссера и актера Бориса Андреевича Бабочкина.

Я много думал о том, как приступить к роли, как создать образ вождя. Однажды мне посчастливилось беседовать с Георгием Димитровым, услышать его теплый голос. В его ясных словах звучала открытость и мудрость, в больших глубоких глазах светилось пламя необыкновенной духовной силы, в его отношении к другим чувствовалась простота великого человека. Но как передать оставшиеся у меня впечатления от Георгия Димитрова? Как использовать эти впечатления, как применить их ко всему тому, что я читал о процессе в Лейпциге? Мне предстояло тщательно изучить обстановку во время Лейпцигского процесса, ознакомиться со всеми материалами в связи с ним.

При изучении документального материала я наткнулся на интересные подробности, которые помогли понять стратегию и тактику обвиняемого и обвинителя Димитрова, которые подсказали мне, каким должно быть мое поведение перед фашистским судом на сцене. Журналист Фердинанд Куглер так описывает свое первое впечатление о процессе: «Георгий Димитров — буйный, гордый, презирающий опасность революционер. Семь месяцев ареста, пять из которых в цепях, нисколько не сломили его упорства, его темперамента. Это высокий человек с поседевшими курчавыми волосами, с черными, искрящимися глазами, высоким широким лбом и львиной головой». Это описание позволило мне правильно уяснить себе физическое состояние Георгия Димитрова.

Георгий Димитров смело высказал на фашистском суде свои политические убеждения и с самого начала вел борьбу не за свое спасение, а против подлых махинаций главарей гитлеровской шайки.

«Я защищаю свою собственную коммунистическую революционную честь, — открыто заявил Димитров на суде. — Я защищаю свои идеи, свои коммунистические убеждения. Я защищаю смысл и содержание своей жизни».

«После этих высказываний, — отмечает в своей книге Эрнст Фишер, — все в судебном зале навострило уши. Твердый и сильный голос, слова отрываются, как каменные глыбы от горных скал, и пробивают себе путь».

Первая речь Димитрова на суде возвысила его даже в глазах представителей реакционной иностранной печати.

«У этого болгарина, кажется, есть врожденное достоинство. . .»

«Димитров не отвечает на вопросы. Он нападает. . .»

«Димитров — человек блестящей интеллигентности и одаренности, превращающий снамью подсудимых в обвинительную трибуну. . .», — так писала западная пресса.

В поединке с гитлеровскими министрами Герингом и Геббельсом Димитров проявил себя как остроумный диалектик, человек железной логики, оратор с гордой и страстной, но хладнокровной силой, с убийственным сарказмом, который доводит его противников до иступления, до бешенства.

Читаю, перечитываю прекрасные описания великого человека, и душа моя наполняется восторгом, национальной гордостью и. . . страхом: сумею ли я воплотить это неизмеримое человеческое величие в сценическом образе? Он должен быть обаятельным, излучать необычайную жизненность и смелость. Такой сложный образ еще не встречался в моей театральной практике, и для его создания я не мог использовать капитал многолетнего сценического опыта. Моим долгом было проникнуться всеми этими яркими человеческими качествами героя, усвоить их, показать подвиг Георгия Димитрова убедительно, с такой внутренней силой, которая вызывала бы в зрительном зале теплую волну национальной гордости и воодушевления. Я хотел, чтобы каждое сказанное со сцены слово было выслушано с таким напряженным вниманием, с каким прислушивалась к пламенным словам неустрашимого борца мировой общественности во время Лейпцигского процесса.

Наибольшее внимание я обратил на самую значительную часть защитительной речи Георгия Димитрова — на его протест против нападков нацистской прессы на болгарский народ.

В процессе изучения материалов я все больше вникал во внутреннюю жизнь Георгия Димитрова. Еще в самом начале я решил, что должен выучить текст, чтобы в дальнейшем иметь возможность свободно работать над образом. Я уже репетировал полным голосом с чисто актерским пафосом и когда надеялся получить похвалу за мое старание со стороны режиссера, Борис Андреевич со свойственной ему прямотой заявил: «Вы хотите продемонстрировать знание текста? Зачем спешить? Заучивание текста — второстепенная задача. Вы еще не оценили текста правильно и не пунктируете логику фразы. Следующую репетицию мы проведем за столом с ролью в руке. Будете читать текст, не играя».

Эти возвращения к репетициям за столом повторялись часто и расхолаживали мою уверенность в том, что я достиг чего-то. Борис Андреевича раздражала моя самоуверенность, с которой он боролся с беспощадной иронией. Он боялся того, чтобы у меня не наступило самоуспокоения, этого врага дальнейших исканий. Как-то перед репетицией он спросил меня, как я себя чувствую, и я страдальческим тоном ответил, что уже три ночи подряд не сплю, терзаясь сомнениями в поисках образа. Борис Андреевич слегка улыбнулся: «А Георгий Димитров целые семь месяцев страдал и мучился в наручниках, был закован в цепи в тюрьме «Моабит». Было ясно: Борис Андреевич хотел сказать мне, что нужно пройти через творческие муки и страдания, чтобы освободиться от штампа, манерничанья и дешевого театрального пафоса.

На одной из репетиций, по моему мнению удачной, Борис Андреевич после некоторого молчания, как раз тогда, когда я ожидал желаемой похвалы, медленно заговорил: «Красивый голос, хороший темперамент, но где Георгий Димитров? Не вижу его! Вижу только артиста Темелкова».

И так целых восемь месяцев непрерывными приливами и отливами своих режиссерских одобрений и неодобрений Борис Андреевич держал меня в «шахе» и не давал мне успокаиваться, удовлетворяться результатами моей работы над образом. В такой атмосфере продолжилась наша совместная работа с режиссером Бабочкиным вплоть до генеральной репетиции.

Я глубоко благодарен Борису Андреевичу Бабочкину за те страдания, которые он причинял мне в процессе искания образа неустрашимого борца против фашизма, легендарного героя Лейпцига, потому что, только пройдя через такие испытания я смог постичь величие духа Георгия Димитрова. Я благодарен ему за его непримиримость к нашим слабостям, с которыми он боролся с большевистской открытостью и беспощадностью, чтобы привести нас к успеху постановки «Лейпциг, 1933». Этот успех является ярким примером братской, бескорыстной помощи великого Советского Союза в области нашего театрального искусства.

Аспарух Темелков,
заслуженный артист, лауреат
Димитровской премии.

ВОЛКИ НЕ СТАНОВЯТСЯ ОВЦАМИ

Свыше ста лет Англия считала Грецию зоной своего неоспоримого влияния. Английская дипломатия всегда, когда интересам Британской империи в Афинах угрожала опасность, вмешивалась, в известных случаях прибегая и к оружию, чтобы восстановить престиж и сохранить «жизненные интересы» империи.

Однако, в последнее время американские империалисты в стремлении утвердить свое господство в районе восточного Средиземноморья стали вытеснять своего союзника — Англию из ее опорных пунктов, включая и Грецию.

Вторжение американцев в эту страну началось пять лет тому назад, когда Трумэн во всеуслышание заявил, что США отпускают Греции «щедрую» помощь в долларах. Среди греческих реакционных кругов наступил небывалый праздник. Правители были довольны тем, что, наконец, легко смогут покрывать бюджетный дефицит государства, промышленники и торговцы радовались тому, что в греческую промышленность и внутренний и внешний товарооборот вливаются свежие живительные струи, а спекулянты и аферисты, зная повадки своих заокеанских собратьев, потирали руки, предвкушая широкие возможности для всесторонней «деятельности».

Это праздничное настроение, однако, очень скоро испарилось. Капитал везде рассчитывает на ренту. Он берет ее и с «помощи» бедной Греции. Кроме того, его всегда сопровождают телохранители — советники, эксперты, специалисты, воинские части. Подобные телохранители прибыли в Грецию в таком количестве, что в скором времени страна превратилась в захваченную, военно-оккупированную колонию.

Американский капитал в своем стремлении обеспечить наиболее выгодную ренту с капитала, вложенного в «щедрую помощь» Греции, нанес такой ущерб греческому хозяйству, который не может вынести ни разоренная войной страна, ни ограбленный греческий налогоплательщик. Пришло в упадок сельское хозяйство, парализована промышленность и торговля, увеличилась безработица, нищета и голод народа. Только спекулянты и аферисты продолжают самодовольно потирать руки.

Всевозможные гражданские и военные «специалисты» и «советники», во главе которых стал американский посол Пэрифуа, сразу же стали хозяйничать в стране, вмешиваться во внутренние дела государства, принимать участие в борьбе котерий. Для этой цели они на скорую руку сколотили новую партию, партию преданного Пентагону маршала Папагоса.

Вскоре против этой деятельности американцев и против самой их «помощи» начали раздаваться голоса протеста, и то из среды тех реакционных кругов,

которые прежде с восторгом говорили о «благородном поступке» американских благодетелей. Эти голоса постепенно усиливались, а в последнее время вылились в открытый дипломатический скандал.

Поводом к этому «скандалу» было следующее. 20 августа этого года орган Папагоса газета «Акрополис» передала интервью Пэрифуа, в котором американский посол между прочим заявил, что проведение выборов по мажоритарной системе — это единственный путь выяснения положения в Греции, что для экономической и политической стабилизации страны необходимо энергичное правительство. Под «стабилизацией страны» Пэрифуа подразумевает переход власти к Папагосу.

Это заявление трумэнновского гаулейтера вызвало негодование английской агентуры и некоторых правительственных кругов. Последние были вынуждены сказать несколько горьких истин об американской оккупации Греции.

Газета Вентириса «Эллиники имера» открыла «борьбу», заявив: «Он (Пэрифуа) не должен и не может оставаться послом США в Греции. Его последний поступок вынуждает нас видеть в его лице не друга, а жестокого и сурового хозяина. . . . Первой и главной заботой греческого правительства должно быть освобождение страны от армии некомпетентных «специалистов», которые наводнили страну. . . . Люди из дешезного американского посольства должны хорошо понять, что в этой стране. . . нет места для других иностранцев, кроме друзей». Газета под словом «друзья» подразумевает, конечно, только англичан.

Газета Венизелоса «Атинаики» по тому же поводу писала: «Греческий народ не понимает, для чего Грецию наводнили сотни «советников» и «экспертов», которые мешают функционированию государственных служб и правильному развитию экономической жизни страны. . . . Впрочем, было бы неплохо, если бы эти люди вернулись в свои дома». Но в то же время Венизелос и его сторонники тайно мечтают о господстве английских империалистов в Греции.

Газета Пластираса «Алагхи», стремясь быть внимательнее к «этим людям», называет поступок Пэрифуа только «небывалым и неприятным явлением».

Король и Венизелос попытались смягчить впечатление от писанины «безответственных газетчиков», но слово — не воробей, вылетит — не поймаешь, и Пэрифуа, решил преждевременно «использовать» свой двухмесячный отпуск на родине. . . .

Но речь идет не только о писанине «безответственных газетчиков», Министр индустрии внес проект об изменении закона о рудниках, в силу которого руды облагаются экспортными пошлинами и другими таксами. Этот про-

ект направлен против новых американских хозяев и их интересов в Греции. Министр координации хозяйства заявил, что военные расходы должны быть сокращены. Эти заявления, направленные также против американской политики в Греции, вызвали большой эффект среди буржуазных кругов, симпатизирующих английским империалистам. По этому поводу бельгийская газета «Се суар» писала: «Повидимому, впредь во главе бунта встанут греческие правительственные партии».

«Бунт» империалистических афинских слуг — не случайное явление. Он является не только результатом кабальной и беззастенчивой политики Уолл-стрита, поведения Пэрифуа и всевозможных «экспертов» и «советников», стремящихся свергнуть «бунтующиеся» партии и привести к власти свою агентуру в лице Папагоса, а и того факта, что в последнее время старый хозяин этого района — Великобритания перешла в наступление. В план этого наступления входит также активизация английской агентуры в Греции.

Английский журнал «Экономист» предупредил, что энергичные действия американцев на Балканах «должны не только держать в напряжении британскую дипломатию, но и мобилизовать ее, поскольку Англия имеет жизненные интересы на Балканах и в Средиземном море».

Итальянская газета «Месажеро» в одной корреспонденции из Лондона сообщила: «Посещение Иденом Белграда показывает, что цель игры — большая прибыль. Соперничество между США и Англией на Балканах выступает все более открыто».

Итальянская газета «Мессажеро» в по тому же вопросу писала: «Несколько лет назад англичане покинули греческую политическую арену, предоставив ее американцам. . . . Теперь положение изменилось. Англичане взяли карты в руки и играют решительно».

Что английская дипломатия взяла «карты в руки и играет решительно», видно из ее последних ходов — посещения Иденом Белграда и «скандала», устроенный англофилами в Афинах. Задача английской агентуры на Балканах теперь — помочь «старым друзьям» Англии в борьбе против стремительного наплыва американцев в район, где английский капитал имеет столько «важных жизненных интересов».

«Бунт» афинских англофилов не имеет ничего общего с гневом греческого народа, который одинаково борется как против американской, так и против английской агентуры, за независимость, за народно-демократическое управление своей страны. Греческий народ знает, что волки никогда не станут овцами.

Д. Янакиев

В ГОСТЯХ У ВЕРНОПОДДАННЫХ

«Ты говоришь ему «садись», а он ложится», — гласит народная пословица. Эта пословица особенно подходит к поведению анкарских заправил. Американские генералы потребовали от них военные базы, а вассалы из Анкары в своем старании впрячься как можно скорее в колесницу атлантического пакта, преподнесли им на подносе всю Турцию, впридачу с ее феодальной нищетой и отсталостью.

В последнее время анатолийские прислужники американских милитаристов чересчур много стали шуметь и напоминать о своем существовании. И чтобы никто не мешал им угодничать перед янки, они надумали прежде всего избавиться от нежелательных для них элементов. Как сообщило радио «Средний восток», «турецкая полиция произвела массовые аресты в Анкаре, Измире и Адане». Эти предварительные «приготовления» были проведены в честь приезда в Анкару генерала-чумы.

Генерал прибыл, как хозяин в гости к своему слуге, с большой свитой и еще большим высокомерием. А турецкие правители поспешили сделать все возможное, чтобы понравиться ему и обратить на себя его внимание.

Разумеется, генерал-чума со своей стороны отплатил за чрезмерное старание своих послушных вассалов, высказав нескольконисходительных похвал.

— Чувствую себя польщенным, — благосклонно заявил Риджуэй, — посетить страну чрезвычайно храбрых турецких солдат, вместе с которыми я сражался в Корее.

По неосторожности генерал-чума заговорил о прошлом. В самом деле, немногие «храбрые турецкие солдаты», которым не удалось сложить свои кости в Корее во имя чумной славы генерала Риджуэя, были удостоены чести вернуться на родину. Не только «поход», но и возвращение их было бесславым. Как сообщила газета «Ватан», по возвращении в Турцию бывший командир турецкой бригады в Корее Намык Аргюч был «встречен с полным безразличием

лишь членами семьи и дежурным офицером на аэродроме, что весьма огорчило его».

Но и этот эпизод не смутил генерала-чуму и его многочисленную свиту.

— США гордятся такими солдатами, как турецкие, — заявила супруга генерала, сопровождавшая его в поездке, посетив в Стамбуле изуродованные остатки турецкой бригады, бывшей в Корее.

Неизвестно, насколько комплимент генералыши утешил инвалидов, но по словам английской газеты «Дейли мейл», «в настоящее время турецкий солдат — хуже всех оплачиваемый, хуже всех обучаемый, хуже всех одетый».

После официальных любезностей генерал-чума перешел к деловым разговорам.

— Мне кажется, что я нахожусь в своей стране, — совсем по-хозяйски заявил он.

А посетив турецкий город Тузлуджа, генерал заключил:

— Насколько Тузлуджа турецкая, настолько она и наша.

И чтобы рассеять всякое сомнение в том, что нынешняя Турция является обыкновенной американской колонией, генерал-чума прибавил:

— Я снова вернулся в Турцию.

Разумеется, как всегда, генерал произвел свой расчет без настоящего хозяина. Взрыв на военных заводах Карабюка, происшедший во время его посещения, явился лишь предупреждением, что анкарские вассалы не имеют ничего общего с доведенным до нищенской суммы турецким народом.

«В последнее время у нас развелось так много нищих, — писала газета «Сон тельграф», — что если вы посидите в какой-нибудь кофейной около часу, к вам подойдет минимум дюжина нищих. Хоть нас и считают европейцами, но справиться с нищими мы не можем». Повидимому, опять-таки в связи с нищими газета «Акшам» жаловалась, что «США берут от Турции намного больше, чем дают ей».

Окруженному раболопными вассалами генералу-чуме не удалось увидеть нищих. Но ему удалось подняться на гору Арарат, возвышающуюся у турецко-советской границы, и «бросить взгляд на широкие советские степи», как сообщили турецкие газеты.

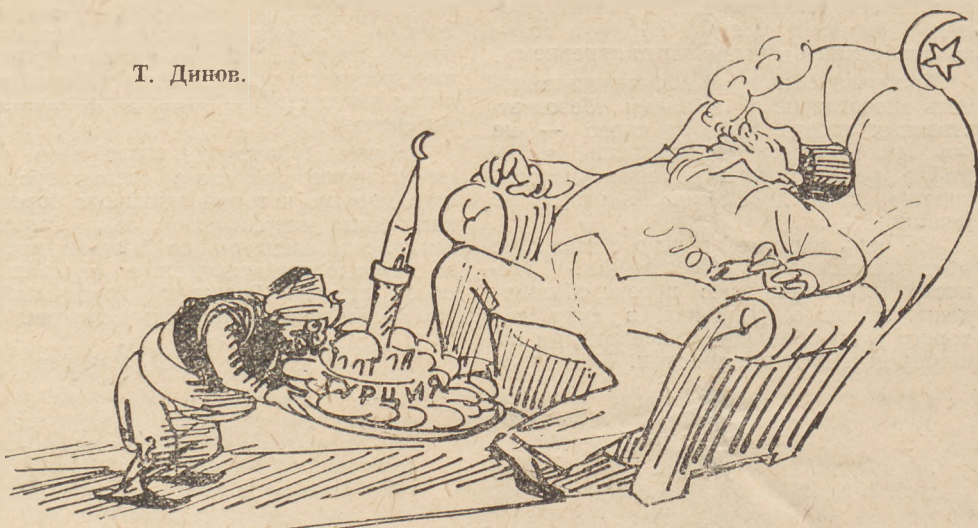
Что точно увидел генерал с горы Арарат — неизвестно, но скорее всего он вспомнил о судьбе своего предшественника Адольфа Гитлера, который, так же как и он, поглядывал в свое время на «широкие советские степи». Свидетельством этих горьких воспоминаний является тот факт, что генерал-чума немедленно бежал из Турции, в спешке даже «забыв на анкарском аэродроме свою записную книжку», как сообщила позднее газета «Ватан».

Никман

СОДЕРЖАНИЕ

Трудящиеся Болгарии горячо приветствуют созыв XIX съезда ВКП(б)	1
А. Каралийчев — Под знаменем Ленина—Сталина	2
Х. Брымбаров — Праздник всех честных людей мира	3
Крупный вклад в великое дело борьбы за мир	3
Под солнцем болгаро-советской дружбы, под руководством Коммунистической партии вперед, к социализму — доклад М. Нейчева	4
Приветственная речь академика К. И. Скрябина	5
П. Попов — Бурный рост болгаро-советских обществ	6
В. Георгиев — Большая помощь болгарскому языковедению	7
М. Тодорова — Великая дружба	7
Г. Иванов — Встречи	8
К. Белев — Цветет наша родина	10
В. Вилемов — Изучение русского языка — гарантия новых успехов в строительстве социализма	12
А. Николаев — Струмский — Привет товарищу Сталину	12
И. Попов — Россия в творчестве Ивана Вазова	13
А. Темелков — Спасибо советскому режиссеру	14
Д. Янакиев — Волки не становятся овцами	15
Никман — В гостях у верноподданных	16

Т. Динов.

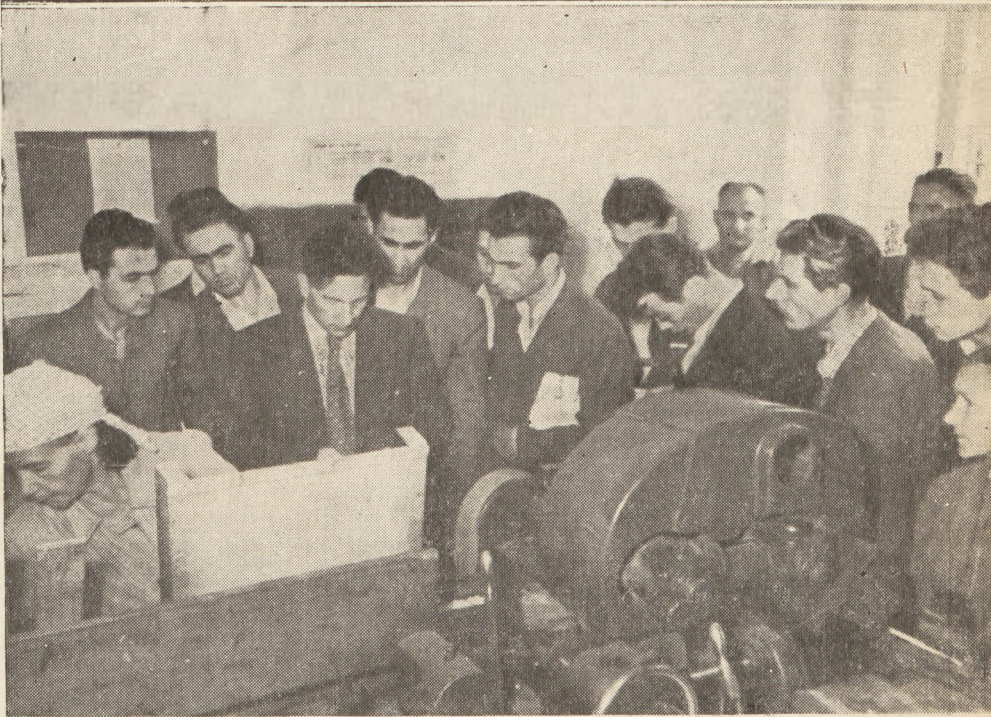


— Чувствуйте себя, как дома, мистер!

Знатный советский новатор Л. Г. Корабельникова передает свой богатый опыт рабочим софийской обувной фабрики «9-ое сентября».



А. П. Смирнов среди рабочих и руководителей папиросной фабрики в Софии.



Жители Софии имеют возможность читать «Правду» в день ее выхода. Это обеспечено регулярными рейсами воздушной линии Москва—София. На снимке: разгрузка «Правды» и других советских газет и журналов на аэродроме Враждебна.

